

Двадцатая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

30 October 2018
Russian
Original: English

Женева, 20 ноября 2018 года
Пункт 10 предварительной повестки дня
Самодельные взрывные устройства (СВУ)

Доклад о самодельных взрывных устройствах

Представлено Координаторами¹

I. Введение

1. 11 и 12 июня 2018 года в Женеве состоялось совещание Группы экспертов Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II для продолжения их дискуссий по вопросу о самодельных взрывных устройствах (СВУ) в рамках Конвенции о конкретных видах обычного оружия (КНО). Эти дискуссии проводились в соответствии с решениями, принятыми на девятнадцатой ежегодной Конференции Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II. 8 мая 2018 года Координаторы проинформировали Высокие Договаривающиеся Стороны о том, как они намерены впредь продолжать работу по СВУ в 2018 году.

2. Опираясь на результаты работы, проделанной Группой экспертов по этому вопросу с 2009 года, дискуссии по СВУ преследовали цель выполнения семи следующих общих задач: проведение общего обмена мнениями; представление обновленной информации о подборке справочных документов в рамках КНО и других аналогичных инициативах для обмена информацией о методах гуманитарного разминирования и кампаниях и опыте по информированию о минной опасности; изучение общих характеристик и новых типов СВУ; обмен информацией о том, как бороться с незаконным применением СВУ; обновление вопросника по обезвреживанию СВУ, впервые распространенного в 2015 году в качестве рабочего документа Группы экспертов на семнадцатой ежегодной Конференции; и анализ изменений, связанных с СВУ, на других форумах за пределами КНО.

II. Проведение совещания (Женева, 11–12 июня 2018 года)

A. Общий обмен мнениями

3. Участники выразили свою продолжающуюся обеспокоенность растущим распространением СВУ и непомерным бременем, которое они возлагают на гражданских лиц по причине их неизбирательного применения. В этой связи подчеркивалось, что прямые и косвенные гуманитарные последствия этих устройств

¹ Полковник Николя Кусьер и подполковник Паскаль Леван (Франция) и г-жа Диана Эсперанса Кастильо Кастро (Колумбия).

² CCW/AP.II/CONF.19/4, пункт 29.



являются весьма тревожными и определяются в качестве главного фактора, вынуждающего заниматься этой проблемой. Помимо этого, отмечалось, что широкое применение СВУ террористическими субъектами – весьма тревожное явление, и эксперты выразили озабоченность по поводу различающихся методов конструкции, установки и развертывания этих устройств в таких обстоятельствах.

4. Несколько участников признали междисциплинарный, многогранный характер угрозы, создаваемой СВУ, и ввиду этого призвали к соизмеримому, всестороннему подходу со стороны международного сообщества. В этой связи были упомянуты превентивные и коррективные меры, принятые в рамках КНО и за их пределами. Участники отметили весьма ценное значение продолжающихся дискуссий по СВУ в рамках дополненного Протокола II к КНО, признав, что он является единственным имеющим обязательную юридическую силу документом с прямым упоминанием СВУ. В частности, Декларация о самодельных взрывных устройствах, рекомендованная восемнадцатой ежегодной Конференцией по дополненному Протоколу II и принятая на пятой Конференции по рассмотрению действия КНО, приветствовалась как значимый вклад в многосторонние усилия по уменьшению угрозы, создаваемой СВУ. Высокие Договаривающиеся Стороны также вновь заявили о своей неизменной поддержке принципов и обязательств, содержащихся в Декларации³.

5. Ряд участников также приветствовали резолюцию Генеральной Ассамблеи, озаглавленную «Противодействие угрозе, создаваемой самодельными взрывными устройствами», в качестве полезного инструмента для решения многоплановой проблемы СВУ⁴. Некоторые участники также отметили ценность первого доклада Генерального секретаря по этому вопросу, представленного Генеральной Ассамблее в соответствии с резолюцией 70/46, и содержащиеся в нем предметные рекомендации⁵. Кроме того, некоторые участники упомянули принятие резолюции 2370 Совета Безопасности, посвященной недопущению приобретения оружия террористами, приветствовав содержащийся в ней призыв к пресечению поставок компонентов для СВУ террористам. Ряд экспертов также поддержали разработку стандартов Организации Объединенных Наций, касающихся обезвреживания СВУ, проводимую при координации со стороны Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), а также текущие усилия, прилагаемые в целях обновления Международных стандартов противоминной деятельности (ИМАС) для отражения соответствующих операций по разминированию СВУ⁶.

6. Подчеркивалась также важность международного сотрудничества и координации. Многие участники призвали углублять координацию усилий в этой области, в том числе с соответствующими заинтересованными сторонами в частной промышленности с учетом роли материалов-прекурсоров двойного назначения. Освещались также координации в районах проведения операций по разминированию, обмен информацией о национальных мерах и извлеченных уроках, а также контроль за потенциально опасными материалами двойного назначения. Эксперты отметили актуальность эффективных систем регулирования, включая безопасное и надежное управление запасами оружия и боеприпасов, а также уничтожение излишков боеприпасов и взрывоопасных пережитков войны.

В. Компиляция существующих руководящих принципов, передового опыта и других рекомендаций, нацеленных на решение проблемы перенаправления или незаконного использования материалов, которые могут быть использованы для СВУ

7. Координаторы напомнили о своем недавнем письме, в котором Высоким Договаривающимся Сторонам предлагалось представить обновленную информацию

³ Приложение V, CCW/AP.II/CONF.18/6.

⁴ A/RES/72/36.

⁵ A/71/187.

⁶ www.mineaction.org/sites/default/files/UN%20IEDD%20Standards.pdf.

для компиляции существующих руководящих принципов, передового опыта и других рекомендаций, нацеленных на решение проблемы перенаправления или незаконного использования материалов, которые могут быть использованы для СВУ. Проект компиляции был впервые распространен координаторами по СВУ 5 апреля 2012 года и обсуждался Группой экспертов в ее последовательно обновляемом составе. Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР ООН) представило недавно обновленную страницу по СВУ на веб-сайте по КНО, обратив внимание на внесенные в нее изменения, призванные сделать компиляцию более удобной для пользователей. Группа приветствовала этот проект и поддержала его распространение. Четырнадцатая ежегодная Конференция просила Группу имплементационной поддержки распространить компиляцию и, в консультации с Координаторами и Высокими Договаривающимися Сторонами, вести компиляцию на текущей основе, включая ее обновление по мере публикации новых соответствующих руководящих принципов, передового опыта, рекомендаций и других замечаний. Высокие Договаривающиеся Стороны поощряются к обновлению компиляции в любой момент.

8. В контексте обмена информацией о существующих руководящих принципах и передовом опыте УВР ООН представило свою информационную платформу по СВУ, которая была создана в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в резолюции 71/72⁷. УВР ООН отметило, что эта информационная страница подвергается регулярным обновлениям и предназначена для обеспечения соответствующим заинтересованным сторонам улучшенной доступности и легкости навигации в информационных ресурсах, связанных с многоплановой и многоаспектной проблемой СВУ. Платформа охватывает различные аспекты угрозы, исходящей от СВУ, в диапазоне от международного права до гуманитарного разминирования и борьбы с терроризмом. Участникам было предложено ознакомиться с информационной платформой и представить предложения в отношении дополнительных ресурсов.

9. Кроме того, для поддержки дискуссий по вопросам обмена информацией ЮНМАС представила результаты картирования, которое она предприняла для определения и анализа охвата и масштаба мер реагирования на СВУ в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Это мероприятие осуществлялось в соответствии с рекомендациями, содержащимися в заключительном докладе Группы экспертов по вопросам технологий и инноваций в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, в котором эксперты призвали к улучшению координации и выявлению приоритетов деятельности Организации Объединенных Наций в этой области⁸. ЮНМАС подтвердила, что инциденты, связанные с СВУ, негативно сказываются на выполнении программ и мандатов в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, особенно в контексте защиты гражданских лиц и оказания гуманитарной помощи. Картирование также указало на необходимость укрепления согласованности в целях расширения обмена экспертным опытом и знаниями и техническими руководящими принципами, равно как и стандартизации сбора данных.

C. Обмен информацией

1. Методы, кампании или опыт информирования об опасности СВУ

10. В Декларации КНО по СВУ была признана ценность кампаний по информированию об опасности СВУ, и Высокие Договаривающиеся Стороны признали, что информирование об опасности является важным средством уменьшения рисков, связанных с СВУ, особенно с учетом того, что СВУ часто маскируются под предметы повседневного быта. В целях облегчения обсуждения между экспертами был организован дискуссионный форум с участием представителей Женевского

⁷ www.un.org/disarmament/ieds/.

⁸ https://peacekeeping.un.org/sites/default/files/performance-peacekeeping_expert-panel-on-technology-and-innovation_report_2015.pdf, page 48.

международного центра по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР) и ЮНИСЕФ. ЖМЦГР отметил важность информирования по вопросам активируемых жертвой устройств, а также важность соображений по гендерным аспектам и вопросам многообразия для разработки и осуществления таких программ. ЮНИСЕФ упомянул о разработке технического руководства по информированию об опасности СВУ в рамках разминирования⁹, которое является информационным документом, разработанным в учете методологии Совета по обзору ИМАС, касающейся разработки программ информирования об опасности СВУ.

2. Национальные меры, передовой опыт и извлеченные уроки

11. Эксперты обменялись информацией о национальных мерах, передовом опыте и извлеченных уроках в отношении трех конкретных тем: общих характеристик СВУ, включая новые типы СВУ; методов гуманитарного разминирования; и методов защиты гражданских лиц от СВУ.

12. Что касается общих характеристик и новых типов СВУ, то экспертами из Афганистана, Индии и Российской Федерации были представлены национальные мнения в этой связи. Кроме того, выступил представитель Программы ЮНМАС по Ираку, который отметил различные тенденции в разворачивании СВУ, в том числе тех СВУ, которые специально предназначены для нападений на группы быстрого реагирования или операторов по разминированию. Представитель Афганистана высказал соображения в отношении проблем загрязнения СВУ, признав, что проблемы, возникающие при разминировании СВУ, отличаются от тех, которые связаны с обычными минами. Кроме того, эксперт подчеркнул жизненно важное значение тесной связи с общинами при расчистке загрязнения СВУ на местном уровне. Эксперт из Российской Федерации рассказал о своем национальном опыте, связанном с решением проблемы СВУ в Сирийской Арабской Республике, отметив распространение производства СВУ, обусловленное его простотой. Было также отмечено, что при изготовлении СВУ особенно часто используется азотнокислый алюминий, который является материалом двойного назначения. Эксперт из Турции отметил растущее применение пластин нажимного действия и опасности, создаваемые разграблением складов оружия и боеприпасов, для завладения взрывчатыми веществами и другими компонентами СВУ. Представитель Индии признал, что обмен информацией имеет крайне важное значение, как и углубление координации. Он также приветствовал дискуссии по этой теме в контексте резолюции Генеральной Ассамблеи.

13. Эксперт из Сальвадора поделился национальным опытом в области гуманитарного разминирования. В этом контексте упоминалась также поддержка международных операций. Были также предложены аналитические выводы, сделанные на основе опыта Сальвадора, полученного при разминировании его территории после внутреннего конфликта, протекавшего в 1980-х и 1990-х годах. Эксперт объяснил, что осуществление сальвадорского национального плана по разминированию продолжалось 18 месяцев, стоило 4,5 млн долл. США и привело к разминированию 9 511 противопехотных мин. В ходе этого заседания подчеркивалась также взаимосвязь между разминированием СВУ и существующими стандартами и руководящими принципами, и была выражена особая поддержка обновления ИМАС для отражения гуманитарного разминирования СВУ.

14. Эксперт из Соединенных Штатов Америки, а также от неправительственной организации «Хало траст» выступил с заявлением по подпункту повестки дня о методах защиты гражданских лиц от СВУ. Представитель «Хало траст» подчеркнул важность диалога с людьми, пострадавшими от таких устройств. Он также отметил необходимость заручиться согласием и доступом для обеспечения соблюдения гуманитарных принципов. В ходе этой дискуссии упоминались также уникальные проблемы, возникающие в связи с расчисткой СВУ в городской среде.

⁹ https://www.mineactionstandards.org/fileadmin/MAS/documents/technical-notes/20181008_TNMA_12.10-01_Risk_Education_for_Improvised_Explosive_Devices__IED_.pdf.

D. Облегчение добровольного обмена информацией в целях содействия борьбе с незаконным применением СВУ

1. Облегчение обмена информацией

15. Генеральный секретарь в своем первом докладе Генеральной Ассамблее на тему: «Противодействие угрозе, создаваемой самодельными взрывными устройствами» призвал укреплять процессы обмена информацией между государствами-членами, международными и региональными организациями и частным сектором. Этот призыв согласуется с решением Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II об обсуждении способов облегчения эффективного добровольного обмена информацией в целях содействия борьбе с незаконным применением СВУ. Обмен информацией о различных аспектах угрозы, создаваемой СВУ, в том числе, среди прочего, об инцидентах, устройствах и компонентах и подозрительной деятельности, связанной с материалами-прекурсорами, был высоко оценен участниками, поскольку он способен обеспечивать информационную поддержку для более эффективного планирования и формулирования политики. Участники также отметили, что обмен информацией, связанной с СВУ, имеет важное значение с учетом зачастую транснационального характера этих инцидентов. В контексте этих обменов между экспертами ЖМЦГР представил свою мобильную форму сообщения об инцидентах, подчеркнув воздействие эволюционирующих технологий на управление информацией в процессе деятельности, связанной с разминированием. Представитель также отметил тенденцию к использованию многих источников данных, дистанционного зондирования, беспилотных летательных аппаратов и источников информации от третьих сторон. Одна Высокая Договаривающаяся Сторона поделилась своими заключениями, сделанными на основе ее опыта обмена информацией в целях борьбы с незаконным применением СВУ, подробно и конкретно осветив основополагающие руководящие принципы, состоящие в поддержании доверия между партнерами по обмену информацией, тщательном обращении со всей полученной информацией и проведении внутренних и внешних консультаций.

2. Вопросник по обезвреживанию СВУ

16. Координаторы отметили, что вопросник охватывает различные элементы работы по обезвреживанию СВУ, включая ее нормативную основу, оценку рисков, организационную и институциональную структуру и обмен информацией. Участникам напомнили, что девятнадцатая ежегодная Конференция просила, чтобы вопросник по-прежнему был доступен для Высоких Договаривающихся Сторон через зону ограниченного доступа на веб-сайте по КНО. В соответствии с этой просьбой Координаторы по СВУ до начала совещания распространили среди Высоких Договаривающихся Сторон письмо с предложением тем, кто не сделал это, ответить на вопросник.

E. Актуальные изменения на других форумах

17. Что касается других форумов по рассмотрению угрозы, создаваемой СВУ, то Группа экспертов рассмотрела региональные усилия в этой связи. Для облегчения этих обменов был организован дискуссионный форум с участием представителей Колумбии и Всемирной таможенной организации. После этого экспертам было предложено высказать свои соображения. Один участник поддержал деятельность, связанную с обезвреживанием СВУ, которая проводится через региональные механизмы, признав роль Всемирной таможенной организации (ВТамО) и Интерпола в этой связи.

III. Выводы и рекомендации

18. Обсуждения продемонстрировали постоянно существующую проблему, создаваемую СВУ, и сложность реагирования, необходимого для ее решения. Участники особо выделили области растущей озабоченности, которые могут заслуживать дальнейшего обсуждения на этом форуме, включая обезвреживание СВУ в городских условиях.

19. В ходе обсуждений участники подчеркнули важность продолжения обмена информацией и укрепления сотрудничества в этой области, в том числе путем представления ответов на вопросник по обезвреживанию СВУ и компиляцию существующих руководящих принципов, передового опыта и рекомендаций. Ряд экспертов сделали упор на ценность рассмотрения проблемы СВУ в рамках дополненного Протокола II к КНО, в частности с уделением основного внимания гуманитарным аспектам. В то же время многие участники отметили ценность изменений, имевших место за пределами КНО, таких как неофициальный консультативный процесс в контексте резолюции Генеральной Ассамблеи. В этой связи ряд участников призвали ко взаимному обогащению.

20. С учетом активных обсуждений Группы экспертов двадцатая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II к КНО может пожелать принять следующие решения:

a) Высокие Договаривающиеся Стороны просят Группу имплементационной поддержки, в консультации с Координаторами и Высокими Договаривающимися Сторонами, вести, обновлять и сохранять доступным на веб-сайте по КНО компиляцию существующих руководящих принципов, передового опыта и других рекомендаций, нацеленных на решение проблемы перенаправления или незаконного использования материалов, которые могут быть использованы для самодельных взрывных устройств, на текущей основе и по мере публикации новой соответствующей информации; они далее просят Группу имплементационной поддержки сделать эту компиляцию более удобной для использования на веб-сайте КНО;

b) в целях окончательной подборки руководящих принципов на основе существующего передового опыта, рекомендаций и извлеченных уроков в отношении методов информирования гражданского населения об опасности, создаваемой СВУ, Группа экспертов инициирует добровольный обмен информацией по методам, кампаниям и опыту информирования об опасности СВУ;

c) Группа экспертов, действуя в соответствии с задачами и целями Конвенции, продолжит обмен информацией, на добровольной основе и с учетом национальной политики в области защиты чувствительной информации, о национальных мерах, передовом опыте и извлеченных уроках в отношении следующих тем:

i) общие характеристики СВУ, включая новые типы СВУ;

ii) методы гуманитарного разминирования СВУ, возможно, сосредоточив внимание на технических инновациях и разработках в методах гуманитарного разминирования СВУ;

iii) методы защиты гражданских лиц от СВУ;

d) Группа экспертов, сообразно сфере охвата дополненного Протокола II проведет дискуссию о том, как облегчить эффективный добровольный обмен информацией в целях содействия борьбе с незаконным применением СВУ;

e) в отношении вопросника по обезвреживанию СВУ и исходя из полученных ответов, Высокие Договаривающиеся Стороны просят Группу имплементационной поддержки, в консультации с Координаторами и Высокими Договаривающимися Сторонами:

-
- i) продолжать обеспечивать доступность для Высоких Договаривающихся Сторон ответов на вопросник через зону ограниченного доступа на веб-сайте по КНО;
 - ii) продолжать вести список национальных контактных пунктов для сотрудничества по обезвреживанию СВУ, который имеется в зоне ограниченного доступа на веб-сайте по КНО;
 - iii) в отношении других форумов по рассмотрению угрозы, создаваемой СВУ, Группа экспертов будет следить за соответствующими изменениями в их деятельности с целью обеспечения взаимодополняемости усилий;
 - f) в отношении других форумов по рассмотрению угрозы, создаваемой СВУ, Группа экспертов будет следить за соответствующими изменениями в их деятельности с целью обеспечения взаимодополняемости усилий.
-